

RILIPREVISTA INTERNACIONAL
DE LÍNGUA PORTUGUESA

N.º 3 JULHO 1990

ÍNDICE

Editorial	5
O FOCO — Português - Língua Estrangeira	
1 — Perspectivas	
Português — uma língua estrangeira (Maria de Lurdes Crispim)	6
Quando o português foi a língua mundial (Manuel Ferreira)	13
Língua(s) e cultura(s) (M. Raquel Delgado Martins)	18
Da pesquisa à pedagogia: ensino do português a estrangeiros (Francisco Gomes de Matos)	21
Uma lata de coisas (Maria Antónia Mota)	24
Português para estrangeiros: da lingüística à metodologia (Vera Lúcia L. Moura)	27
A língua portuguesa como língua estrangeira (M. Lúcia Garcia Marques)	35
<i>Dia a Dia</i> , um método possível (Isabel Leiria)	38
A Gramática: a quantas andamos? (Raquel Ramalheite)	43
<i>Trilbas</i> , notícia de uma pesquisa (Denise Scheyerl et alii)	48
2 — Situações	
O ensino do português a estrangeiros na Faculdade de Letras de Lisboa (Isabel Leiria)	50
O português no Brasil: como lucrar mais aplicando a competência lingüística à vida real (Vera M. C. Caldas)	54
O ensino do português na Galiza (Maria de Lurdes Carita)	62
Estrasburgo: O português na universidade (uma iniciação) (António J. Souto Marques)	65
Português, língua de segunda? (M. Helena Santos Silva)	67
O ensino do português na Hungria (Maria Laura Areias)	70
O ensino do português na Universidade de Salzburgo (Maria Helena Pecante)	77

Trajectum do português na Universidade de Utreque (Luísa Coelho) _____ 80

Um curso de língua portuguesa em Perugia (Vera Lúcia de Oliveira) _____ 82

3 — Relatório

O ensino do português no estrangeiro (Grupo de Trabalho da CRSE) _____ 83

Recensões

Notícias e Problemas da Pátria da Língua _____ 106

Por Cima de Toda a Folha _____ 109

Falar Contigo _____ 110

50 Poetas Africanos _____ 112

A Língua Portuguesa no Mundo _____ 113

Fotografias Sociolingüísticas _____ 114

Sintaxe Portuguesa — Metodologia e Funções _____ 115

Colecção Repensando a Língua Portuguesa _____ 115

Tradição Gramatical e Gramática Tradicional _____ 116

Notícias

Elena Wolf — a amiga soviética _____ 119

Um adeus para Elena Wolf _____ 120

Reviver a poesia portuguesa em terras belgas _____ 121

Associação Brasileira de Lingüística e Grupo de Estudos Lingüísticos do Estado de São Paulo: vinte anos _____ 122

Projecto de gramática do português falado _____ 122

Algumas publicações brasileiras sobre a língua portuguesa _____ 123

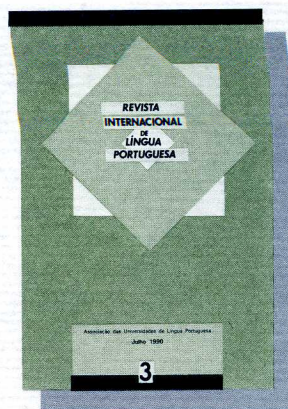
A propósito do Boletim da CNALP _____ 124

2.º Encontro da AULP _____ 125

Agenda

II Simpósio Latino-Americano de Terminologia _____ 126

Expolíngua — Portugal 90 _____ 126



FICHA TÉCNICA

DIRECÇÃO

Maria Helena Mira Mateus

PROPRIEDADE

Associação das Universidades de Língua Portuguesa

REDACÇÃO

Isabel Fraústo

GRAFISMO

Inês Mateus - PANIAC
Rua D. Pedro V, 60-1.º D
1200 LISBOA

SEDE

Alameda de Sto. António dos Capuchos, 1
1100 Lisboa/Portugal

EXECUÇÃO GRÁFICA

Serafim Silva - artes gráficas / Maia

Tiragem: 2.000 exemplares

Depósito legal 36849/90

Revista Semestral